KOMMISSIONENS BESLUTNING Nr. 3835/87/EKSF

af 21. december 1987

om fastsættelse af størrelsen af afgifterne for regnskabsåret 1988 og om ændring af beslutning nr. 3/52 om størrelsen af og anvendelsesreglerne med hensyn til de i traktatens artikel 49 og 50 omhandlede afgifter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab, særlig artikel 49 og 50,

under henvisning til beslutning nr. 3289/75/EKSF af 18. december 1975 om fastsættelse og omregning af den regningsenhed, som skal anvendes i beslutninger, henstillinger, udtalelser og meddelelser på de områder, der omfattes af Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab (1), ændret ved Kommissionens beslutning nr. 3334/80/EKSF (2), og

ud fra følgende betragtninger:

Under hensyntagen til de variationer i gennemsnitsværdierne, der er noteret i referenceperioden, er det vigtigt at ændre den Høje Myndigheds beslutning nr. 3/52 af 23. december 1952 om størrelsen af og anvendelsesreglerne med hensyn til de i EKSF-Traktatens artikel 49 og 50 omhandlede afgifter (3);

Det Europæiske Kul- og Stålfællesskabs behov beregnes til 339 mio ECU, hvilket fremgår af aktionsbudgettet for regnskabsåret 1988; dette budget, som blev vedtaget af Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber den 21. december 1987, sådan som det findes i bilaget til denne beslutning, fastsætter størrelsen af de indtægter, der i regnskabsåret 1988 skal fremkomme ved afgifterne, nemlig 150 mio ECU;

udbyttet fra afgifterne ved en sats på 0,01 % beregnes til 4,92 mio ECU —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Satsen for afgiften, der pålignes produkter fremstillet efter den 1. januar 1988, fastsættes til 0,31 % af de ved pålægning af afgifterne anvendte værdier.

Artikel 2

Artikel 2 i beslutning nr. 3/52, senest ændret ved artikel 2 i beslutning nr. 3940/86/EKSF (4), affattes således:

»*Artikel 2*

Gennemsnitsværdien af de produkter, der pålignes afgifter, fastsættes fra den 1. januar 1988 således i ECU:

(ECU)

Produkter	Gennemsnitsværdi
Brunkulsbriketter og halvkoks af brunkul	65,40
Stenkul af enhver art	77,91
Råjern, for så vidt det ikke er bestemt til fremstilling af ingots	221,29
Stål af ingots	253,17
Færdigprodukter og færdigvarer specificeret i traktatens bilag I	421,95«

Artikel 3

Artikel 4 i beslutning nr. 3/52, senest ændret ved artikel 3 i beslutning nr. 3940/86/EKSF, affattes således:

»*Artikel 4*

Den i artikel 2, stk. 4, i beslutning nr. 2/52 således omhandlede tabel fastsættes således i ECU:

(1) EFT nr. L 327 af 19. 12. 1975, s. 4.
(2) EFT nr. L 349 af 23. 12. 1980, s. 27.
(3) EFT nr. 1 af 30. 12. 1952, s. 4.
(4) EFT nr. L 365 af 24. 12. 1986, s. 26.

(ECU)

Produkter	Påligning januar 1988 og følgende måneder Opkrævning marts 1988 og følgende måneder
Brunkulsbriketter og halvkoks af brunkul (1)	0,20274
Stenkul af enhver art (2)	0,24152
Råjern, for så vidt det ikke er bestemt til fremstilling af ingots	0,53384
Stål af ingots	0,68460
Færdigprodukter og færdigvarer specificeret i traktatens bilag I	0,31759

(1) For at sikre de i artikel 3 omhandlede fradrag skal den ovenfor fastsatte afgift anvendes på mængden af brunkulsbriketter og halvkoks af brunkul med fradrag af 3 %.

(2) For at sikre de i artikel 3 omhandlede fradrag skal den ovenfor fastsatte afgift anvendes på mængden af stenkul defineret i artikel 1 i beslutning nr. 2/52 med fradrag af 14 %.

Afgiftsbeløbene pr. ton, som betales i medlemsstaternes valutaer, fastsættes i medfør af artikel 3 i beslutning nr. 3289/75/EKSF, ændret ved Kommissionens beslutning nr. 3334/80/EKSF.«

Artikel 4

Denne beslutning træder i kraft den 1. januar 1988.

Denne beslutning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 1987.

På Kommissionens vegne

Henning CHRISTOPHERSEN

Næstformand

BILAG

OVERSLAG TIL EKSF'S AKTIONSBUDGET FOR REGNSKABSÅRET 1988

(mio ECU)

Udgifter	Overslag		Indtægter	Overslag
Virksomhed, der finansieres over regnskabsårets indtægter (tilbagebetales ikke)			**Regnskabsårets indtægter**	
1. Administrationsudgifter	5		1. Løbende udgifter:	
2. Støtte til omskoling (artikel 56) (1)	180		1.1. Provenu af afgifter udregnet på grundlag af 0,31 %	150
3. Støtte til forskning (artikel 55):	63		1.2. Nettosaldo fra det foregående regnskabsår	107
3.1. Stålforskning		30	1.3. Bøder og beløbsforhøjelser ved for sen indbetaling	7
3.2. Kulforskning		22	1.4. Diverse	p.m.
3.3. Socialforskning		11		
4. Støtte i form af rentegodtgørelser:	47		2. Annullering af forpligtelser, der sandsynligvis ikke kommer til indfrielse	5
4.1. Investeringer (artikel 54)		7		
4.2. Omstilling (artikel 56)		40	3. Uudnyttede indtægter fra regnskabsåret 1987	p.m.
5. Velfærdsforanstaltninger i forbindelse med strukturomlægningen inden for stålindustrien (1)	44		4. Ekstraordinære indtægter:	
6. Velfærdsforanstaltninger i forbindelse med strukturomlægningen inden for kulindustrien	p.m.		4.1. Velfærdsforanstaltninger i forbindelse med strukturomlægningen inden for stålindustrien	50
			4.2. Velfærdsforanstaltninger i forbindelse med strukturomlægningen inden for kulindustrien	p.m.
			5. Anvendelse af reserve til uforudsete udgifter	20
	339			339
Virksomhed, der finansieres ved hjælp af ikke-lånte midler			**De ikke-lånte midlers oprindelse**	
7. Socialt boligbyggeri	13		6. Særlig reserve og EKSF's tidligere pensionsfond	13

(1) Gennemførelsen af disse foranstaltninger er betinget af, at de ekstraordinære indtægter faktisk er disponible, nemlig:

— 44 mio ECU til velfærdsforanstaltninger i forbindelse med strukturomlægningen af jern- og stålindustrien (kapitel 5),

— 6 mio ECU til støtte til omstilling (kapitel 2).